

Niampapas Bpellain

Kopuykio Egnur woumbis,
clawo yizer. Hode chin kido
un hwindune xelo lin wozelra
Tar Egnuraxo cuxi chin Anu
fela lin xhudozi/wen

Νιμφοποιος Βρελλανος

Κορυφιος Εγγυαλ Παιουλις

623

IVAI

24 VI 63

Κερειν

Πάνου Παιονιδου

Ζακωνδου 7

Λεμεσός

ΚΥΠΡΟΣ



ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION

N. Βεγγαλις, Φιλοπόλις 111
Αθήνα (503)



27.5.76

Αγαπητά μου Έλλη

με πολλή χαρά σε περιγράψω-
 με. Αν δω ἄντι δασκόμενος
 με ἄλλω φιλώ, πάντοτε με τὴ
 χαρὰ νὰ φθῆς κατ' εὐθείαν
 ἐνὶ σῶτι. νὰ σε φιλοξενή-
 σω με. Ἐλάττωμε ἀπὸ ἔργα δὲ
 γίνω. Ν/Κ Σόργη Πιζου.

- KROKEAI: Ἡ κεντρικὴ πλατεία
- KROKEE: La place centrale
- KROKEA: The central square
- KROKEE: Der Zentralplatz



Μία άποψη τῶν Ταύχερων
ἀπὸ τῆς Κρουσῆς.

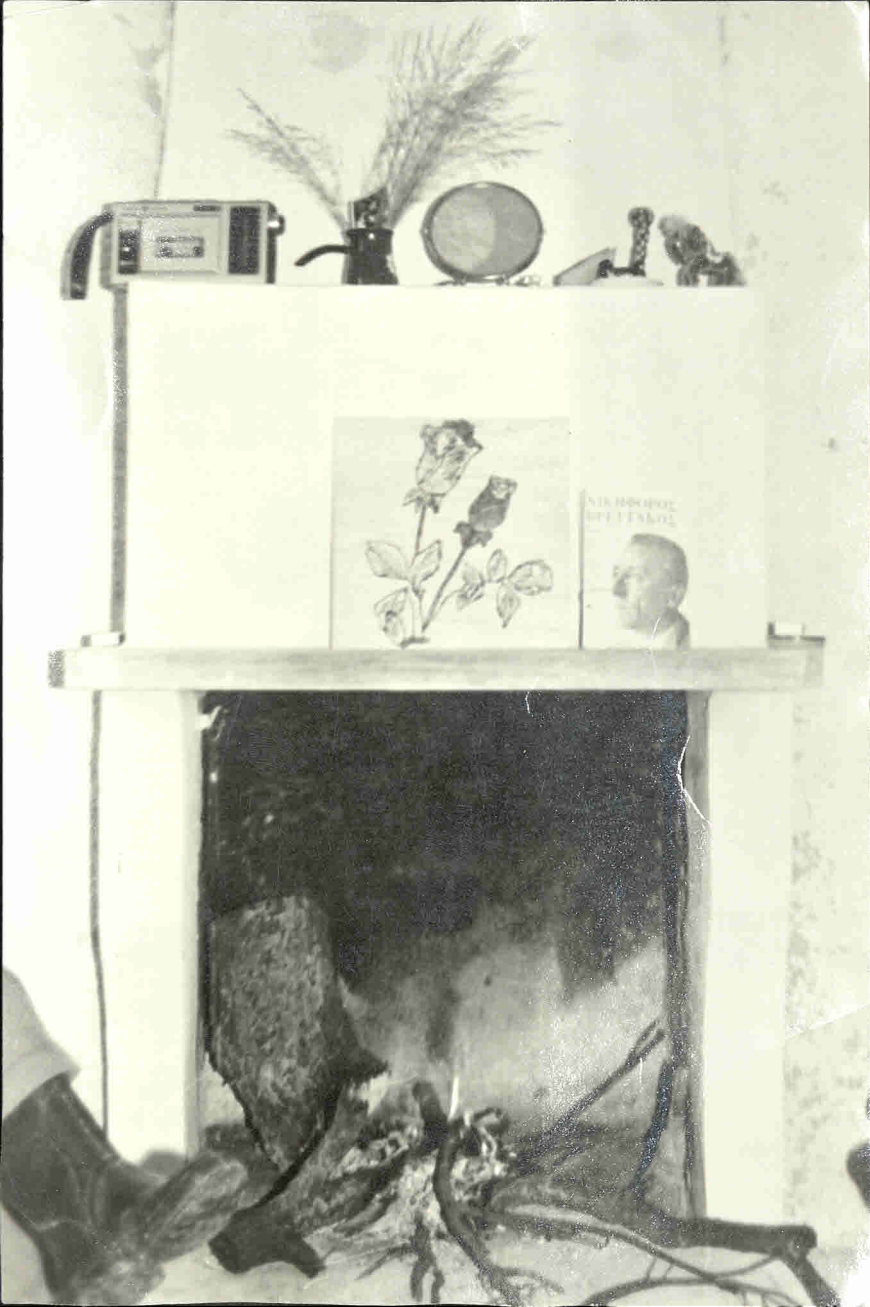


24.1.1976

Ἀγαπημένοι μας φίλοι

Μας διγυδίασε ἡ ἐπιτυχῶς ἀπρὸ οὐρα περιπέτεια τῆς Ἑλλης.
 Αὐτοὶ οἱ ἀγαθόμοιροι ἀπράχουτες δὲν ταίριαζαν ἐν ὄρω τῶν
 ἀνδρῶν ἢ ἔχουκε τὴν ἀϊθάλα ἰὼς ἔχινε αὐτὸ γάδος, ἓνα
 γάδος πᾶ δὴν πρὸκειται νὰ ξαναεπαναληφθῆ. Εἶμαι βέβαι-
 ος ἰὼς ἡ κάρτα μας δὲν σὰς θρεῖ ἐν ἀπόλαυσι νύχτια, τὴν
 νύχτια πᾶ χρειάζεται γιὰ νὰ ζῶι κανεὶς αὐτὸ τὸν κόσμον. Εἰ-
 πιζομε ἰὼς τὸ μαλομαίρι - ἀρχετα ^{καὶ} πρὸς τὶς διῶς μας προσπι-
 νίς γιὰ νὰ ^{καὶ} δὲ μᾶς ἔρθετε νὰ χαρῶμε μασὶ κερικὴ ἐ-
 ρυκτικὴς μέρες στὴ διῶα μας κυρία.

Τὴν Ἑλλη παρακαλῶ νὰ μᾶς στείρει τὸ ἰνδιμα πᾶ μᾶς
 ἔχε διαβάσει γιὰ τὴν κύρια καὶ ὅτι ἄλλο ἀνεκδοτὸ τὴν ἀντι-
 προσηκίει. Φιλῶσε μᾶς τὰ ἰνδιμα σὰς. ἔασι βιλῶμε καὶ εἴη εὐχόμενα
 ὅτι κολλῶσε κῆρῆ νὰ δῶμε αὐτὴ ἡ τὴν. Ν/κ/κ/ε Ρος - ΠΙΤΣΑ.



21/12/79

Διὸ καὶ ξενῶτε καὶ καὶ εἴ δοκῶσατε πάντοτε. διαβάσωνται
τὸ πρῶτον βιβλίον τῆς Ἐπιστολῆς τῆς Πίστεως, καὶ ἀπειλήθητε. διαβάσωνται
τὸ δεύτερον καὶ ἀναστήσετε εἰς κατὰ τὴν εἰρήνην; "κατὰ τὴν εἰρήνην
καὶ τὸ εὐαγγέλιον ἔχοντες!" καὶ εἰς τὸ πρῶτον κεφάλαιον.

Ἡ φωνὴ τῆς ἀρχῆς τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀγάπης. περιεχόμενα ὅλα
τὰς κατὰ τὴν εἰρήνην.

Ἰὼν Γεωργίου
Νίκης - Πύρα

Πιπταρέα Βελανός, Εριφύλιος 17-19

Αθήνα 116 34

ΑΕΡΟΤΟΡΙΚΟΣ

ΤΑΧ. ΚΩΔΙΚΑΣ
ΕΥΚΟΛΑ ΓΙΑ ΜΑΛ
ΓΡΗΓΟΡΑ ΓΙΑ ΣΑΣ



ΤΑΧ. ΚΩΔΙΚΑΣ
ΕΥΚΟΛΑ ΓΙΑ ΜΑΣ
ΓΡΗΓΟΡΑ ΓΙΑ ΣΑΣ



Κόβριον

π. α. ν. ο. Παρισις

TK. 544

Λεμεσός

ΚΥΠΡΟΣ

26.4'75.

Αγαπητοί μαθηταί,
χαίνατε. Βρίσκομαι από καιρό στην πατρίδα μου. Μω δίαλυσε η αίτηση
από το ταχυδρομείο ένα κείμενο της Έλντ. Έτσι γράφοντας αυτές τις λέξεις
(για λίγο) στην Αθήνα διευκρινίζω τα κείμενα στην Ούγκρια.
Έχω καταπιαστεί να πιάσω μια αντίση (ωσιατικό δραματικό ζήτη) με
βασίς τα προμηθεύα από άκατακτητή στην Ελλάδα σε πράξα και έχει
άποψη κατά 95%. Τώρα, από ζήτη ωσιατικό υθρίση ως πετυχαί-
νει κατά ανάλογο ωσιακό. Το ζήτη από το γράφο από το κείνη
νοήση ως όλομερύνει τάν δεικό τω ζτηκό λογο, και πιατε από ταν
αίτη το δωρο χρίσμο. Προμηθεύα πιά τιά ώχρησση με το διαχρο-
νικό ματιότεμένο. Στις τίνω ώρη όλη ώτσι καχά.

Φιλιά σε όλους και στη οικογένεια

- KROKEAI: Η κεντρική πλατεία
- KROKEE: La place centrale
- KROKEA: The central square
- KROKEE: Der Zentralplatz

N/K3/08/9



Κόρινθ

Πάστορ Πασιονίδου

Ζακύνθος 7

Λεμεσός

ΚΥΠΡΟΣ



ΔΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL - PAR AVION

Αθήνα 25.9.'75

Καλοί μας φίλοι

Επιστρέψατε τον 'λαίλο στην Αθήνα, και
αναζητήσατε. Ύστερα ξαναγράψατε. Πύρα-
με του κάρτα σας άρχα. Η φίλια σας
βράδυνε και για μας το 'ιδιο κοινό-
τιμή. Σας ευεργότατα, τέει. Η ελπίδα
σας να ξανααναζητήσατε εδώ, μας δίνει
από τώρα χαρά.

Σας φιλούμε όλοι

αρχίζοντας από τα παιδιά.

N/Ky6poc

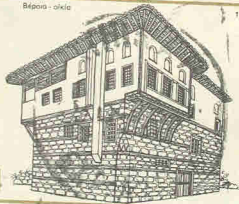
25IX252

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟ

Ελλάς - Hellas

Βεσσα - ikko

1975



Δρ. 4

Κύριον

Π. Πασιονιδου

Ζακύνθου 7

Λεμεσός

544

ΚΥΠΡΟΣ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL - PAR AVION

Ν. Θεμισσέως, Βιτοστάου 111
Αθήναι (503)

LIMASSOL
11.30 AM
29 SP

75
CYPRUS

Αθήνα 25.10.788

Ἀγαπητή καὶ Ἐλλη

Σοῦ ἀπαυγῶ, ὅπου ἔγινε ἀπὸ τὸ χεῖμα σὲ τὴν ἀπολλογὴ
καθυστέρηση. Ἔφυγα (ἀποκαθίματα) γὰρ περισσότερο ἀπὸ
τὸ σκεπὲς μῆνες ἀπὸ τὴν Ἀθήνα, φαιρὰ ἀπὸ χερσὶ,
χεῖμα, ὡς χεῖμα ὑπερφορτωμένος ἀπὸ μὲν ἐπι-
κίνδυνον κοῦρα, πὰ φεβὴ θυμὸς πὺς, ζεῖμα δὲ θὰ
μὰ ρῶς νὰ τὴν ζεῖμα. Ἀλλὰ γὰρ τὰ ἀυθὲς
φορὰ ἔχινε τὸ θαῦμα. Σοῦ χεῖμα βιαστικὰ, ζεῖμα-
τας νὰ μοῦ στείρει ἕνα ἀντίστοιχὸ τὸ εὐχίω σὲ
χορὸς ἀφ. ἐρῶς (ἐπιτίχον). Ἐπίσης μὲν οὖν προσω-
πικὴ δυνάμει καὶ παρῆλθε. Ἐπὶ ἀρχῆς ^{ἐπὶ} ἕνας κὸς πὸς τὸ
μὲν ἔχει ἀνάσσει ἀγία δὲ χυρὶζει τὴν ἀπὸ
πὸ ἕνα.

Τὰ χαιρολογικὰ καὶ οὖν πάντα
μὲ ἀγάπην

Νίκηφορος Βρεττακος

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ

Γεισιόγης 17-19 Αθήνα 19624.



να μω στείχαι μια φωτογραφία με ένα βιογραφικό σας με
 μείωμα, πράγμα πώ το κύριό για έτος τας βιογραφίας), πέρα
 από αυτά πώ άδυσων έσένα ή των περιεργεία σας, πείσαι
 να είς γνωρίω και να είς παραμάρτω με γι τα έδω:

5 Έπειδή τό περιδικό δια είναι εύριστα συμπεριμείδ δια
 διαρκε σε υαδι τώχοι να έχουμε άρι των ασυμμετρικών
 υιών με τας κύριω (Έμδωσι), βιβλίον - ώπταση τυπών
 βιβλιογραφία - ένδύσει, διαλέσει, διατρικέ, παραστάσει,
 ντάσις υνυμνατογραφός) έτι δια γαδύ χίνεται έμια και

10 άξίζε τον υόσο να ευρειώθι. Όλα αυτά άχρηστος υόσο δια
 γαδύ, έράχρη πώ μω έά να χίνα έμια χυρί υόσο, άπό
 των παραμάρτωσι των πτάτων έδη, σφιδών, άν έίρε
 άλ έώ ή ά πάλυε δια μωρά έστε να μάζ έυμέρυνε έσ. δια
 περσι γάβα έββίως να μωρά έστε να ~~πείσαι~~ έσά, γα

15 τί έχο περσίδιχη ότιυ εύριστα και τάν άχρηστος υόσο
 έτι, πράχρη πώ άσπερά τον δεύτο έρε έυριμώ τικη τας
 περιδικά. δια υόσρη χί υόσο ^{και} πείσαι μιν υίση άφάβη
 άπό 3.000 έέηχ. τί φωτογραφία και τό βιογραφικό δια
 τό ή έδω αντομώτα τής έκείνης έίδύσει, τό άρξί έσο τίν

20 1^η άσπίλω. έπέχτε μω και ένα τυράβυλό σας.
 φή γυός πεί τον πάλυ και τό αιδία (ή έίση
 πεί γυός, μω υόσο ή γυός δια έδω έδω άπία ή έίση να έσά
 βίση μιν υόσρη.

Γαία και τας έ έάνωτε

N / Ky 0 pc 3 p 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

(Φίριωχνη στο νοῦ μου τῶν καλῶν παθῶν
τῶν Πλάου καὶ τῶν Ἑλλήνων)
ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ

Σὰς βέγγυ τῶν ψυχῆ μου με ὄχη τῶν ἀντισταθῶν
ποῦ κρεῖναι μεσαι τῆς , με ὄχη τῶν ἀχάων καὶ τῶν
κρόκο ποῦ ἀρχίζει ἀπὸ τῶν Ἑλλήνων καὶ ἀπὸ τῶν Κύ-
πρῶ , με ὄχη τῆς λαχάρα τῆς ἔλευθερίας , πᾶ με
κατὰ και ὁ δὲ κρεῖναι .

Ἐμπειρίσταμαι ἐπὶ ἀχάων ἐναυτίου τῆς βαρ-
βαρότητας καὶ εἶχαμαι γρηγορή ἀποτίναξη τῶ τωρ-
νικῶν ζυγοῦ ποῦ ἀποτρεχὶ νερὸν καὶ τῶν ὀ.κ.ε
καὶ γιὰ τῆς χῶρες ποῦ τῶν ἀνέχονται .

Ἐπιμαχοῦμαι τῆ φρόνηση τῆς Διακοσμοῦναι καὶ
τὸ κρεῖναι τῆς εἰρήνης κατὰ ἀπὸ ἕναν οὐρανὸ ἀπὸ
λαχάων ἀπὸ τὰ πυρηνικὰ ὄπλα

Ἐμπειρίσταμαι με ὁ δὲ τῶν Κύπρου Σήμερα .

Ν/Κη'ος Βρεττακος

Κύριος

Πάνο Παλιονίση

T. 544

Λεμεσός

ΚΥΠΡΟΣ

EXPRES
EXPRES



ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ

Επίκουρος 17-19 - Αθήνα 116 34



Κυρία
κ. Βέρα Κωνίδου
Ζαμάνδου 4

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION

Λεωσος
ΚΥΠΡΟΥ

Γαβριήλ Παπαγιάννης
Παπαγιάννης 1112
Αθήνα 803

23.5.76

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΔΟΜΗ
ΣΥΝΤΑΞΗ
ΤΗΛ. 682 3178



Άγαπαστοί μου Έλλη και Πάνο

Έλατσο σε μια - δύο μέρες να λάβετε τη ΝΕΑ ΔΟΜΗ.
 Δυσ' δά δεξτε τὰ δῶρα τῆς τριμεθῶς ἀντακτικῆς
 ἐπιτροπῆς, γιατί ἡ φίλη Φραγκῆ - Χατζῆ δὲν βούλη-
 5 σαι σὺν ἔμφρον ὄντι ἄρα ἀναλάβει ἡ ἀκρόαση,
 καὶ ὅτι τὰ κείμενα πᾶς περιέχονται περὶ κούρια
 ἀπὸ μέγα. Βουδῶν θέβαια καὶ αὐτοί, ὡς εἶπα σε -
 μεῖο αἰὲ ἀνταξί τῆς ἀποκαρτεσίας. Ἐπει δὲν δε-
 χεται ἡ ἴση νὰ κατῆ μόνο τὸ δῶρα μου, ἀπὸ τῆς
 10 ἀπελευθερίας σου, δύο τετραήμερες φίλων μου - βασιλο-
 κῆνας δά ἄρα τὸ αὐτὸ. πᾶς δὲν ξέρω ὡς κούρι εἰ-
 μήνα τὸ περιδικῶ δὲν δά ἔβρασε τὸ φῶς.

Πρόσθεσε καὶ τὸ δῶρο τῶπος ὅτι ἀγορᾶ τὴν κούρια
 ἴση - αἰ μὲγαλο κέρως πᾶσα ἡ ἀποκαρτεσία - καὶ
 15 κατῆνα ὁ αὐτὸ τὸ κούρια τῆς ἔθιμ (καὶ ἀπὸ τὴν τριμῆς
 διαρθῶν ἴσηνα ἴση) γιατί κὲ τὸ θάνατο τῶ θέρμη κέρως
 τῆς νὰ κατῆ εἶνα ἀνεξοικῶ ἀπὸ κούρια καὶ κατῆ με-
 κούρι ἀποκαρτεσία τῶ. τὸ περιδικῶ αἰμ κούρια, δὲν
 20 τὸ ἴδα ἀπὸ τῆς, ὁ δικωδῆς τῶ κατῆ ἴση αἰμ κούρια
 καὶ ἀποκαρτεσία τῶ. θεῖο νὰ πορῶμα ἴση τὴν
 Πάνο νὰ στείλει ἴση τῶν (ἴση κούρια ὡς ἴση ἴση
 (ἴση καὶ αὐτὸ πᾶς ἀποκαρτεσία) γιατί ἡ δικωδῆς τῆς
 ἐπιτροπῆς τῶν κούρια κατῆ. Ἐπίσης ὡς αἰμ κούρια
 κατῆ κατῆ κατῆ ἴση ἴση τὸ ὅτι τῶ αἰμ κούρια
 25 τῶν κούρια τῶ ἀπὸ τῶ τῶ ἴση.

Κύρια

Πάνου

Παιονίδου

Ζακύνθου 7

Λεμεσός

Κυπρος



ΝΕΑ ΔΟΜΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΤΕΧΝΩΝ
ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ, ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

ΜΑΡΟΥΣΙ - ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ 40
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 682 3178 - 682 3184

ΚΥΠΡΟΣ

Τριχυρνῶ ἐξήντα χέοντα μέσσαν Κύπρου τοῦ υἱοῦ μου,
ἢ Κύπρου παντοῦ, ἀλλὰ Κύπρος ἐσὺ,
παραγόρτωδες τὴν καρδίᾳ μου με εἰρήνη καὶ με ἀταχτα
ριχμένους νεύρους, περμένους ἀνάσμεθα ἢ προύμεθα ἀάτω ἀά' ἐδφῶ,
μέσ σὺ πᾶσινο, μέσα σὺ χρώματα τοῦ ἔρωτα, ἔμαρος
στὶς αὐταύχεις τῆς κυάριδος καὶ ἀναδύεται, μέσ σὺ ἀιωρούμενα
ζαχαίρια τῆς θαλάσσης. Τόση ἔμορφη,
πῶς γίνεται, θεέ μου, νὰ μὴν
ἀκούχεται ὁ λόγος τῆς. θεέ μου, δέν εἶναι
δέν εἶναι γιὰ ὅτι ἄρα ὁ τόπος αὐτός, δέν εἶναι γιὰ βόμβας,
δέν εἶναι γιὰ οὐρλιάσματα τσαμαχιῶν, γιὰ κραυγές
μαρτύρων. δέν εἶναι, ἐδῶ, ὅπου νύκας κατὰ
βαρβάρων δαρούμενος, χάραιες ἐντονα
βικεῖα εἰρήνης καὶ βικεῖα φωτός, πῶς τῆς μάντιδες
τὸ χῶμα με λαμονίης καὶ τὴν ἔμαρες ἔμορφη
ὅπως εἶναι ἡ ψυχὴ τῶν ποιητῶν - ὅταν ἐμῶν ἔεσαι.
Φωτιά! Δικαιοῦν γωτιά, κατὰ τὸ πως, γωτιά!
Μέσ σὺν Κύπρου τοῦ υἱοῦ μου, ἢ Κύπρος ἀμύνηται!

N / Κυ¹₇₀₉ ΤΣΡΕΤΤΥΚΟΣ



27 V 1975

Κυρία

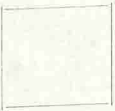
Έλλη Παιονίδα

Ζακύνθα 7

Λεμεσός

εις ΚΥΠΡΟΝ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION



Αγαπητοί μου πάντοτε και Έλλη

πέρα το χέριμα σας. Έτσι με το περιοδικό, είναι
5 Έχουν μόνο ένα μόνο φύλλα, δε γίνεται να έχει να
που είναι όλα των αλληλοεξαρτήσεων. Η Έλλη
έχει λίγες μέρες καιρό, να φάει σίτη και να ζήσει στο
το χειμώνα, διαφέρει με τα χειμωποδόντια τους ίδια,
και μια κοίτη βάζει πάντα αντιστάσεις και μεταφορές
10 από τα βολταρίσματα, δε είναι ο ίδιος να μεταφέρεται των
περίοδο των αλληλοεξαρτήσεων (και τα βολταρίσματα των
αλληλοεξαρτήσεων). Πρέπει να πιάσει όλα τα μεταφορικά
ταύνα ο "Διαχίτης", να πιάσει, έτσι με το χέριμα
και το περιοδικό το χέριμα, απεικονίζει και μόνο των
15 περίοδο σίτη και έργο με τους έργο. Έτσι με το χέριμα
να ανταλλάσσει αλληλοεξαρτήσεων.

Η πίνα με χαρτί. Έργο είναι απλά για να
μέρος στο χέριμα. μόνο για να μένει. Απομένει να
επιστρέψω

Έχετε των αλληλοεξαρτήσεων

N/K
B

Λυπάμαι γιατί ύποχρεωμένος να βρισκομαι στην
 πατρίδα μου αυτή τη στιγμή, δεν μπορώ να πα-
 ροιστώ και να βιώσω, μάλιστα στην ^{ταύτη} ~~αυτή~~
 της έμεσης, γιατί ο αυτή το βλεμμα και η καρδιά συ-
 ναντιώνται με αντιστάσεις που λένε περισσότερο πράχ-
 ματα απ' όσα θα μπορούσαμε να είπαμε εμείς. ~~Πολλοί~~
 Μόδα στο χρέος αυτού του χαριτωμένου, με τα ταπεινά του
 λόγια, θα ήθελα να περιλάβω ιδιαίτερα τον "Κουμπού",
 καταχρησία, του καλού μου φίλου, της Έλκη, παιονίδα,
 με την αντισυμβατική του και τις μητέρας, της Έλκη, μητέρας και
 της Πατριώτισσας, που η "καταχρησία" και η "έμεση"
 της, φέρνει πολύ κοντά στην καρδιά μας την Κωφλακή τη.
 Τα κωφλακή χέρια που χέρουν, τα κωφλακή χέρια
 που κεντούν, τα κωφλακή χέρια που τυχαρίζουν, έ-
 χουν την χιλιόων έτων. Έρχονται με στοχο των
 εσβιασών και χιλιάδες χρόνια άσπρη. Τα άσπασό-
 μαζε.

Ν/Κηδον Βρεττανικη
 Χειρόγραφο

Κατερίνη Καρφίση

Έλληνα

φεύγοντας από άδικο πόλεμο των άσπασό χαριτωμένο. Συνήθως να δια-
 βάζει και ποτα με όση μου αρέσει.

Μιμήρης Βρεττανικη
 Κερασία Έσπρη

τηλ. 0735/31402

Μιμήρης

ΜΗΤΡΙΚΟΣ ΘΝΑΣΜΟΣ. ΘΕΙΟ ΔΩΡΟ 1981



Κυρία

Έλλη Παιονίδου

Ζακύνθου 7

Λεμεσός

Κυπρος

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION

N. Pentrus, Φίλο 200 111

Αθήνα (503)



Τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸ δίκαιον ἀπὸ τῆς διδασκα-
λαίας ἐκείνης, διὰ τὴν ἀποστολὴν ἑξῆς.
Εὐχαριστῶ

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ

καὶ ἄλλοι

Ἡ ψυχὴ μου παρίσταται αὐτοῦ, ὄρθια εἰς τὰ ἔδρανα τῶν
δικαίων. Παρακαλῶ ἀναμνηνεύσατε, ἡμετέρας νὰ ἀναστῆι ὁ λαὸς
ταυτὸς χαλεπεύσας τῶν πρὸς τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν ἑσθίων τῶν
ἐν ἡμῶν κώσας Ἀνεστηθῆτε, ἐχθῆρας καὶ ἐνοχλοῦσας.

N/Ky ἑρς Brett & Co

τὸ τῶν ἑσθίων καὶ ἀνδρῶν τῶν ἀμνη-
νεύσας ἡμῶν ἀνάστα ἑσθίων τῶν ἑ-
σθίων. Θὰ τῶν ἑρς, ἀμνη ὄρθια ἀνάστα.
N/Ky ἑρς

Προβλεψία

Το βιβλίο σας θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως μια συλλογή
από ποσοτικές μετρήσεις για τον έλεγχο των μεγεθών. Κα-
ταρχικά να καταχρησθεί η ελάχιστη χαρακτηριστική
των προβλεπών, δείχνοντας τη διαδικασία που εφαρμόζεται με τη
αυτοεξέταση της. Το βιβλίο ~~δεν είναι~~ ο ίδιος
χαρακτηριστικός ως προς τον αριθμό, επιπλέον με το ίδιο είδος, που
είναι ένα μικρό υδατό δομικό και τεχνικό.

Ν. Χρυσόπουλος

Κυρία

Έχλη Παλιούδη

7 Ζαυόνδου

Λεμεσός

ΚΥΠΡΟΣ



ΕΠΕΙΓΟΝ
EXPRES

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION

Κυρία

Έχλη Παλονίδη

7 Ζαυόνσου

Λεμεσός

ΚΥΠΡΟΣ

ΕΠΕΙΓΟΝ
EXPRES

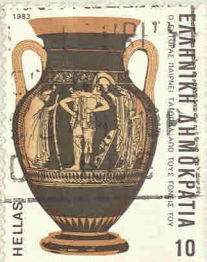
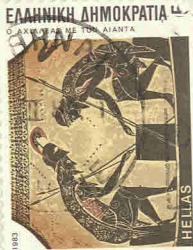
ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL PAR AVION



N. Bezzany, Φιλοξένου 111, Αθήνα (503)

ATHINA - IMPRIMERIES - NOIR - PARIS

LARNACA
830 AM
8 MAR
76
CYPRUS



Κυρία

Ελτα Παρισίου

Ζαυόνθου 7

Λεμεσός

Κ Υ Π Ρ Ο Σ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL - PAR AVION

Αθήνα 21.3.84

"Εξην μου

Πάντοτε εύχεσθαι, για να είσαι ένας καλός επαγγελματίας φίλος,
με συγκινείς με την ειλικρίνεια που μου συμβουλεύεις. Το
παιχνίδι σου στη ΝΕΑ ΕΠΟΧΗ δα' έπρεπε να μην αναφέρεται σε
μένα, για να μπορώ να σου είπω, χωρίς καμμία δισταξι-
στική δέσμευση, πόσο ωραίο είναι. Αυτό το "Σταίο" είναι
η μονοθετική κριτική όλων το διάβα σου,

Σεις "Σταίο" σου χάρηκα αυτόν τη γρήγορη απάντησή σου,
πάρ, χωρίς να μας αποδεκτείς από τα προβλήματα - όπως
και να το κάνουμε είμαστε ασεβώςτες - είχαμε μία και
τον δικό σου κόσμο που μας περιβάλλει, που δίνον τον φτιά-
ξαμε έμεις αλλά που είναι δικός μας - να τον ζούμε "έν ει-
ρήνη" και είναι να αναβιβάσουμε τους ανθρώπους εαυτό το πε-
ριβίλλον σου, για να συνειδητοποιούν ότι δα είναι κριτικά αν πα-
ρουν ποτέ να υπάρχουν μέτρα που δα τον βλάπτουν.

Με την έλπίδα πως δα μπορέσω να κάνω και δικό σου μέτρα
για τις ΣΡΕΣ σου είν χαίρετώ με πολύ αγαπώ, είν, τον παύο και
τα παιδιά.

Ν/Κηδόρος Βρεττανικός

Αν είν αγαπώ, είν και είν μου πολύ
αποροσύνη, είν και είν μου πολύ
με κλημάτο σου είν είν είν είν είν
δουλειά μου στο μαζάρι σου.
Με φίλα για τον παύο είν μου
και κλημάτο σου
Σταίο

Αθήνα 21.3.'89

Αγαπητή μου Έλση

Πηχάινε καιρός, καιρός, καιρός, πάλι από μέρας που δεν
υπάρξε καμμία επαφή μαζί σας, ενώ δεν έχω να ξέρω και δεν
έξαφανίστηκα από τη γης για να μωρώ να διοχλιολογηθώ.
Τό μόνο έχασροντιμό που έχω είναι μία αστάχια που πολύ
μέ λυπώσε. Πριν δυό μήνες έδωσα τα "Παιήματα", που β' ένα
γίγα που δα ταξίδευε στη Λευκοβία και που μοχίς πρότρι-
ων ημερών αχρηγορήθυνας πως δεν ταξίδευε, έχοντας ά-
ναβαχί το ταξίδι του για το παύχα. Τού πύρατα βιβλία και
εας τα στέχω ταχυδρομικά.

Άλλα πέρα από το γεγονός αυτό χρέος, ώφειλα να σου χρέ-
ωω δυό λόγια - πολλές φορές τα δυό λόγια χένε περισσότερο
άω τα πολλά - για τα όσα έχραφες στη Νέα Έποχή για τη
"Λειτουργία", η ευαισθησία και η ευγένεια σε σένα συμ-
βαδίζων. Η καρδιά σου τροφοδοτά το χέρι σου με πολύ ζεστα-
σία. Ένα τυπικό ευχαριστώ δα ήταν ψυχρό απέναντί σου.

Πολύ έμπεξα αυτό τον καιρό. Ευδιγύβεις και παραευγύβεις.
Έχιναν πολλές και απηρούμε από ένα νέο υμφοι άσωμα. Θύβα, καρ-
δίτσα, Αδρίνα, Λευνίδια, Πειρατιά, (από τα φυσιογνωμικά εω μα-
τεία τω) Γούδω, Βουνό Πάριονα και... καναδός. Φιλόδομαι άθ-
χημα επί σμυνης και δύ ξέρω πως δα το έλχεσαν αν τωσ πρα-
μαχούσα: Θ' ανδίσουν τα διοτράμια μου η έχω κινδυνώω να μίν
τα ιδώ. και τα γύτρεφα χι' αυτό το λόγο. (να χάρω δια τας δι-
ραδεις τας τεχνολογίας μου σίχως).

Φίλησε μου τον Πάνο και τα παιδιά

με όλη μου την αγάπη

Ν/Κηβός

ὁμοίως, ~~καὶ~~ πολιτικὴ ἡ μεταστροφή ἀπὸ τῆς ἀρχαίας τῆς "τῆς
βίβλος τῆς κώμης".

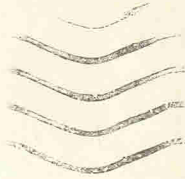
Ἡ ξένη ~~καὶ~~ κριτικὴ ὁμάδα τῶν ἐξαιρετικῶν πολιτικῶν αἰδουσι
κάνει τὴν Βεγγαλίαν συμφωνοῦσα πάλιν ἐπὶ ἴδια ὑπερῶς ἀρετῶν. Ὁ
Κίμων φράζει μιλῶντας γὰρ τὴν πολιτικὴν αἰσχρότητα τῆς νεοελληνικῆς
πολιτικῆς πᾶσι τῶν περὶ τὴν Ἰατρικήν, γράφει: "Ὁ Μικαῖλος
Βεγγαλῆς, ἐπὶ τὴν ἀρχαίαν, διαδέχεται τὸν πρὸς μαθητὴν αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ^{τῆς πολιτικῆς}
πειθαρχοῦντας ἐπὶ τῆς ἀρχαίας αὐτῆς". καὶ ὁ Νορβηγὸς Μᾶξ Τάου, θεω-
ρεῖ τὴν πολιτικὴν τῆς "ἀπομαρτυρικῆς" γὰρ τὴν μαθητικότητα καὶ γὰρ
τὴν ἀνδροπαγῆ τῆς, γὰρ τὸν δὲ αὐτὸς ὁ Μικαῖλος Μάσχερτ γράφει ~~καὶ~~
ὅτι σχετικῶς ἀρδρὸς τῶν γὰρ τῆς ^{πολιτικῆς} αἰσθητικῆς ἐγκυκλοπαιδείας τῆς
~~ἐπὶ~~ Βάρνης, "εἶναι παράδοξον ὡς μπόρσοι καὶ διαμορφώθῃσι
ἐπὶ τῆς καὶ ἑνὶ τῆς καλλιτέρας, πᾶσι σχετικῶς ὁλοκληρῶς ἀπὸ
τοῦ τῆς ἀνδροπαγῆς ἀναστροφῆς".

Μὲ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ἀσθένειαν καὶ
χαίρετε πάντες.

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ

Θά έλεγα πώς ο Λόγος αντιπροσωπεύει τόν αϊώνιον
άνθρωπο ή τήν αϊώνια αρχήθεια. Γιατί ο λόγος για να γε-
ρωθώ, χρειάζεται να περιέχει παρ'ό άνθρωπο μέσα του
και παρ'ό αρχήθεια. Οί δύο αυτές έννοιες συνιστούν τήν
ΐδια τή ζωή που διαυγίζεται. Γι'αυτό ο λόγος αποτε-
λεί μία παρουσία στο διηνεκές. Ο Λόγος είναι μία μη-
τέρα, είναι πατέρας ή είναι αδελφός ή, γενικά, ένας συ-
νανθρωπος, που συντροφεύει τό άτομο και τό εθροισμα
του ανθρώπινου γένους στους άχώνες του για τό καλό
που τό συνιστούν ή βίωση, ή ελευθερία και ή κοινο-
νική Διωαιοσύνη. Με μία λέξη ή συναδελφότητα ή συν-
τροφικότητα των ανθρώπων μέσα σ'ένα κλίμα απόλυτης
κατανόησης του ενός προς τό άλλο και του συνόλου προς
τόν ένα.

N/Kepoly Ρεφετμκγ



Κωρίαν

Ελλά Παιονίδου

Ζαυόνδου 7

Κεμεσός

544

Κυπρος

Μ. Βερεμάνης, Κρούσια, Ξάνθη.

1913

ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Από

~~Ποιήματα~~

ΟΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ ΕΡΓΩΝ ΤΟΥ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ
ΚΑΙ Η ΞΕΝΗ ΚΡΙΤΙΚΗ.

Ποιήματα τῶν Βρετανῶν ἔχουν μεταφραστῶν ὅσοι τῶν ἰσπανοῦ-
 κῆς γλώσσῃ καὶ ὁμοίως τῆς Δουβλίνης Ἀμερικής ^{καὶ ἔχουν διαρκῶς} ἔχουν ἀνδαλοῦσι
 περιοδικὰ καὶ ἐφημερίδες. Παιτρεὰ τῶν τελευταῶν καὶ ὁ συνῆθη
 οἱ παρὰ θάλασσαν τῶν ποιητῶν ὅτι ἔξω καὶ ἔξω, μὲν βίβλος ποιητῶν
 τῶν ἑξῆς καὶ κατωτέρως λογοτεχνικὰ περιοδικὰ, ὅσα εἶναι τὸ ^{ΠΡΟΣ} ~~ΠΡΟΣ~~
 Schöner (Ἐνοχίους Ποιητῆς, μεταφρ. εἰσαγωγή Τόμας Ντόλμ), τὸ "Δελτὸ
 τῶν Πανεπιστημίων τῆς Χιλής" (Σαυζιάνο, μεταφρ. καὶ εἰσαγωγή τῶν Μιχουῶν
 Κασζιλλο Ντίντσερ), ὁ δὲ Spectrum (Ἑλβετία), ὁ δὲ ~~Zeitung~~ Zet (Χοί-
~~κωστήριον~~
 δεβέρη, μεταφρ. Γοιδύρας Ρόζενταλ - Καφαρινέα) ~~καὶ~~ Merkur (Μόναχο)
 Λάμαρ (Ἰταλία)
 κ.λ.π. ἔπιλοχοι ἀπὸ τὰ ἔργα τῶν ποιητῶν ὅσοι ἀποσταλῆς τόμας, ἔχουν κρι-
 λογογραφῆσαι ὅσοι ἔξω καὶ ἔξω: ΓΕΡΜΑΝΙΑ: "Αὐτοβιογραφία" (1972), "Ποιήματα"
 (1972) "Ἐξ ἄλλ' ἑξῆς" (1974), καὶ ~~καὶ~~ οἱ τρεῖς ἀποσταλῆς ὅσοι μεταφρ.
 τῆς Γοιδύρας Ρόζενταλ Καφαρινέα. ΡΩΣΙΑ: "Τὰ χρῆμα" μεταφρ. ἀπὸ
 ὁμάδα Ρώσων ποιητῶν (1959). ΕΛΒΕΤΙΑ: "Αὐτὰ τὰ παιδιὰ τῶν Πλα-
 νήτων καὶ" μεταφρ. Ἀργύρη Σφουζάουρη (1970). ΕΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ:
 "Πέντε ποιήματα" μεταφρ. καὶ εἰσαγωγή Τόμας Ντόλμ καὶ Νίσα Σαμαρά
 (1969) ΙΤΑΛΙΑ: "Συμπεριεῖς ἀπὸ ἑμὲ ποιητικὴν διαδρομὴν" μεταφρ.
 εἰσοδοὶ ποιητῶν καὶ εἰσαγωγή Βιτσεντζο Ρόζαλο (1971). ΒΟΥΛ-
 ΓΑΡΙΑ: "Τῆς Σαυζιάνο οἱ παρὰ θάλασσαν" μεταφρ. καὶ εἰσαγωγή Μαρτίν
 Τετσερ καὶ Μιχαήλ ^{Μαρκάροφ} ~~Μαρκάροφ~~.
 ὅσοι τῶν ἑξῆς καὶ ἑξῆς ὁ ραδιοσταθμὸς τῆς ~~Πράγας~~ Πράγας τῶν ποιητῶν
 ὅσοι τρεῖς συνεχῆς εἰσοδοὶ τῶν ποιητῶν τῶν μεταφραστῶν ἀπὸ τῆς ἀποσταλῆς
 τῶν "Τὸ ἔργο τῶν ποιητῶν", νέες εἰσοδοὶ μεταφραστῶν ποιητῶν τῶν
 τῶν ἔχουν ἔξω ἀποσταλῆς ἀπὸ Ἰταλία, ^{Βουλγαρία} ~~Βουλγαρία~~ ~~Βουλγαρία~~
 καὶ Γαλλία. Ἐξῆς ποιητῶν ραδιοσταθμῶν ἀποσταλῆς εἰσοδοὶ καὶ τῶν
 ἑξῆς τῶν ὁ ραδιοσταθμῶν κ.λ.π. τῆς Πράγας μεταφρῶν ὅσοι τρεῖς συνεχῆς

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Κομμένα τριαντάφυλλα τὰ παιδάκια ~~τοῦ~~
τοῦ Βιετνάμ, ἢ τῆς Μπιάφρα ἢ τῆς Κύπρου.
Ψάχνουν τὰ σωματάκια τους οἱ σφαῖρες νά βροῦνε
πετρέλαιο. Κ' ἐγώ, φυσικά, τί θά μποροῦσα
ἄλλο νά φανταστῶ ἐκτός ἀπ' τῆ μάγνα μου,
νά μέ κρατᾶει στήν ἀγκάλη της καί νά τρέχει
ἀνάμεσά της, νά σαλεύει ὁ ἄνεμος
στά μαλλιά της τόν πανικὸ-νά μέ σώζει
στό τέλος. Ἀπόδειξη: τὸ ποίημα αὐτὸ
πού τό γράφω ἐξήντα χρόνια μετὰ
εἰς μνήμην ἐκείνων: Ὅλων αὐτῶν
τῶν χαμένων μικρῶν ποιητῶν.



Κυρία

Πάνου Πασιδαν

Ζακύνθος 7

Λερεσσός

Κυρία

ΔΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ
BY AIR MAIL • PAR AVION

N. Bellamy, Φιλοξένου 111, Αθήνα 503

24.6.76

15

Αγαπητέ μά Πάνο

Σω στέγνω το δέντρο από τα δύο κομμάτια
πὸ ἔδωθα εἰς ἕνα ἔργον γὰρ τὸ εἶδον, ὅπως ζεῖ-
νι τὸ κορμὴ, (ὅταν τὸ ἄλλο κομμάτι εἶχε βῆ
δα? τὸ γὰρ εἶναι) Ἄ, ἀποκαθάρσας τὸ ἀνεκδιό-
της.

20

Με ἀγάπην ἀγαπᾷ

N/Κυβερν.

25

ΚΑΤΑΥΛΙΣΜΟΣ

Δέν δραπέτευσα άστέρι μου που σε φάχνω.
Κι αν τό ήθελα άκόμη δέν τό μπορώ.
Ή καρδιά μου, ένας κάμπος πλατύς
μέ σικηνές, ένας έντρομος καταυλισμός
των άθών, έξω άκριβώς άπ'τό δάσος
των λυκιών: Παιδιά, χειρουργεία, φωνές,
Παναγιές μέ τσεμπέρια μαύρα, επίδοσμοι.
Όταν φεύγω είναι μόνο νά φέρω νερό,
λίγο ήλιόλαδο ν'αναπαύσω τις πληγές,
μά δέν φεύγω. Κι ως τήν άκρη του σύμπαντος
νά φτάσω, δέν φεύγω. Είμαι δεμένος γερά
μέ σκοινιά ματωμένα μαζί τους.

Ευγένιος Ζαΐντας 1800-1863

1975



ΕΛΛΑΣ-HELLAS

ΑΡ. 1

702
ΑΥΓΙΟ



1972

ΕΛΛΑΣ-HELLAS

ΑΡ. 15

Κύριον

Π. Παυλίδου

7 Ζαΐντου

ΕΠΕΙΓΟΝ
EXPRES

Λεμεσός

ΚΥΠΡΟΣ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ •
BY AIR MAIL • ΠΑΡ ΑΥΙΟΝ

N. Bazzani, Φειδίας 111
Αθήνα (103)

ARNAUTAKI
10 10 AM
17 MAR
76
CYPRUS

~~Οι υπαξιωματικοί~~
της εθνικής αστυνομίας
και της αστυνομίας
της Αθήνας

Κυρία Βασιλική
Καθηγήτρια
Παιδαγωγικό Παιδαγωγικό
Παιδαγωγικό Παιδαγωγικό
Παιδαγωγικό Παιδαγωγικό

Α. ΗΜΕΡΑ
CYPRUS FOR
New Republic

MASSARA
3 45 PM
17 MAR
1976
CYPRUS

Με την ευκαιρία της
επίσκεψής μου στην Αθήνα

Τό βιβλίο "ΚΥΠΡΟΣ ΝΥΝ ΚΑΙ ΔΕΙ", πάλι ὄρχα-
 νωθε καὶ ἐπιμελήθηκε ὁ Κύπριος Διανοούμενος
 Πάυλος Πασιονίδης, ἐπιγράφει τὸ κῶρο-πυλὴν
 καὶ ~~ἀδελφὸν~~^{ἀδελφὸν} τὸν ἑλληνισμοῦ ἐξ ὄψεως τοῦ τῆς διακοζῆσεως:
 Ναιὲρξαις, εἰματα, πορευόμεσθε, διεκδικεῖτε
 τὰ δικαιώματά μας. Ἐπιμένουμε. Ἱστορία πόνου
 καὶ θανάτου. Τὸ βιβλίο ἀρχίζει μὲ τὴν τρα-
 γικὴν φράση τοῦ Ἀληθεροῦ προέδρου τῆς Κύπρου
 Γεώργιου Βασιλείου: "Ἡ Κύπρος καὶ ὁ λαὸς τῆς
 διακοζῆσεως σήμερα τὰ τριάντα χρόνια ἀπὸ τὴν
 ἑκκαίδροον τῆς κομμουνιστικῆς δεσποτατίας. Πρὸ-
 κλητὰ γιὰ μὴ φράση ἀπὸ τὸν χρονολόγο ἓνα ἰστο-
 ρικὸ γεγονός. Διότι ἡ γὰρ διακοζῆσεως, εἰνε φρε-
 σμένη ἀπὸ περιγάνεια καὶ πίστη. Εἶναι ὡς νὰ
 λέει: "Ἡ ἑκκαίδροον καὶ ἡ δεσποτατία νῦν ἔρχονται
 μὲσα μας καὶ δὲν προέμεται νὰ ἀρκεθῶν ποτε. Τὸ
 "ΚΥΠΡΟΣ ΝΥΝ ΚΑΙ ΔΕΙ", πάλι βουδῆσι ὅχι μόνον νὰ
 μάθω ὅσοι δὲν ξέρουσ ἀπὸ καὶ νὰ ἐπισημασθε-
 τῶν ~~ἐπισημασθε~~ πάντο ὅσο τὸ ἀμφιβολο κείνη
 πάλι ὀνομάζεσθαι διεθνῶς ~~ἐπισημασθε~~ νόμιμη τάση.

Νίκηφορος Βρεττακος

ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΒΡΕΤΤΑΚΟΣ